

大会
安全理事会Distr.: General
10 July 2018
Chinese
Original: English大会
第七十二届会议
议程项目 65
建设和平和保持和平安全理事会
第七十三年

2018 年 7 月 2 日德国、纳米比亚和西班牙常驻联合国代表给秘书长的信

德国会同西班牙和纳米比亚谨随函转递关于 2018 年 4 月 9 日和 10 日在德国柏林举行的妇女与和平与安全问题协调人网络 2018 年首都级别年度会议的纽约情况通报会的主席摘要(见附件)。纽约情况通报会于 2018 年 5 月 24 日在总部举行, 由我们三国共同组织。作为柏林会议的后续会议, 这次通报会讨论了在纽约将采取的行动。

摘要载列会议期间与会者就执行妇女与和平与安全议程提出的许多切实可行的建议。

请将本信及其附件作为大会议程项目 65 的文件和安全理事会文件分发给荷。

德国常驻联合国代表

大使

克里斯托夫·霍伊斯根(签名)

纳米比亚常驻联合国代表

大使

内维尔·梅尔文·格策(签名)

西班牙常驻联合国代表

大使

豪尔赫·莫拉加斯(签名)



2018 年 7 月 2 日德国、纳米比亚和西班牙常驻联合国代表给秘书长的信的附件

关于 2018 年 4 月在柏林举行的妇女与和平与安全问题协调人网络会议的情况通报以及在纽约的后续行动

2018 年 5 月 24 日，星期四

主席摘要

2018 年 5 月 24 日，妇女与和平与安全问题协调人网络的纽约代表在纽约举行会议，通报该网络首都级别年度会议的情况。年度会议于 2018 年 4 月 9 日和 10 日在德国柏林召开，主题为“建立联盟，推动妇女与和平与安全议程”。除联合国机构和民间社会组织外，约 60 个常驻联合国代表团出席了这次通报会。

目前该网络的成员有 80 多个联合国会员国和区域组织。¹ 网络现任主席德国、2017 年主席西班牙和 2019 年主席纳米比亚共同领导网络的工作。联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)承担该网络常设秘书处的职能。

通报会在总部举行，由德国、纳米比亚、西班牙三国常驻联合国代表主办，妇女署协办，各国常驻联合国代表和副代表参加。会议的目标是：

- (a) 概述该网络到目前为止开展的活动；
- (b) 介绍柏林会议的要点和建议，包括联合公报；
- (c) 讨论如何将柏林会议的建议和成果转化为安全理事会以及在纽约和各国首都的其他进程的具体行动。

讨论情况概要

德国常驻联合国代表克里斯托夫·霍伊斯根、西班牙常驻联合国代表豪尔赫·莫拉加斯和妇女署政府间支助和战略伙伴关系局副执行主任奥萨·伦内尔作了发言。哥伦比亚、西非国家经济共同体、瑞典、墨西哥、非政府组织妇女、和平与安全工作组、匈牙利、加拿大、法国、萨尔瓦多、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、马来西亚、摩洛哥和列支敦士登的代表也作了发言。讨论由负责冲

¹ 阿富汗、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴林、孟加拉国、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、布基纳法索、加拿大、智利、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、匈牙利、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、拉脱维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马里、马耳他、墨西哥、黑山、摩洛哥、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼日利亚、挪威、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国、突尼斯、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、非洲联盟、欧洲委员会、西非国家经济共同体、欧洲联盟、北大西洋公约组织、欧洲安全与合作组织、地中海联盟。

突中性暴力问题秘书长特别代表办公室法治与冲突中性暴力问题专家组负责人 Kaoru Okuizumi 主持。

基于柏林会议公报，与会者强调，地方、国家和区域行为体必须相互协作，执行妇女与和平与安全议程。他们讨论了如何在纽约采取具体行动，增加和保障安全部门及维持和平特派团中的性别平等专门知识和妇女参与。提出的具体建议包括将妇女与和平与安全议程全面纳入联合国所有相关论坛的主流，以及加强妇女与和平与安全问责机制。与会者还强调，各会员国必须抵制民间社会活动空间日益缩小的情况；强调在安全理事会任职的网络成员应开展更有侧重点的协作，并且该网络与其他机制之间的联系应进一步加强。

建议概要

参与和代表性

- 鼓励会员国加入该网络，并确保出席将在纳米比亚温得和克举行的该网络首都级别 2019 年年度会议。
- 在安全理事会等联合国所有相关论坛的公开辩论和会外活动中，让来自政府和开展实地工作的民间社会的女性参与进来介绍情况。
- 推动在秘书处建立性别平等专门知识并任命女性领导者出任秘书长和常务副秘书长。
- 鼓励使用按性别分列的数据，以便对妇女与和平与安全方面的各种问题和相关统计数据做出正确分析，以助采取适当行动。
- 在各国国防部的支持下，确保实地具备性别平等专门知识——性别平等问题高级顾问、维持和平行动中的女性以及担任其他职位的女性工作人员。
- 支持在维持和平特派团的整体人员配置中包括妇幼保护顾问、司法事务干事、人权干事和专职打击性暴力和性别暴力的警察。
- 促进从规划进程开始在所有维持和平行动中在各级纳入性别视角，让女性更多地参与和平谈判，担任调解人、高级别政治行动的候选人和多边论坛中的外交官。
- 会员国应提供政治和资金上的支持，帮助女性建设和平者在国家、区域和国际各级开展工作，尤其是在她们每天都面临威胁、恐吓的情况下。
- 该网络应承担起集体责任，保护民间社会组织和妇女权利组织，维护它们的权利和机会。

问责和宣传

- 会员国应借鉴各区域的积极经验，具体指定一名妇女与和平与安全问题协调人，并根据安全理事会第 [1325\(2000\)](#) 号决议，通过一项国家行动计

划。应在地方、次区域和区域各级制定行动计划，对国家行动计划加以补充。

- 加强执行具法律约束力的《消除对妇女一切形式歧视公约》和妇女与和平与安全议程之间的联系。
- 更好地利用安理会的制裁制度来帮助消除性暴力有罪不罚现象。
- 确保安理会在发生与冲突有关的性暴力事件时，以新闻公报、新闻谈话等形式更为经常地做出反应。
- 确保在防止和打击暴力极端主义的国家行动计划和战略中，更多地从性别平等的视角考虑问题。
- 让男子和男童参与执行妇女与和平与安全议程，并敦促安理会更持续地关注针对男子和男童的性暴力。
- 该网络的成员应在建设和平委员会和建设和平基金的工作中、在 6 月举行的《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》的审查中以及同样在 6 月举行的第二届联合国警察首长峰会上，倡导性别平等问题和妇女与和平与安全议程。
- 维持和平特派团的任务授权中应包括妇女与和平与安全议程的具体关切问题，包括冲突中性暴力行为的责任追究。
- 该网络应对安理会任务授权的措词和执行施加影响，并突出强调民间社会如何能促进任务执行工作中涉及妇女与和平与安全问题的部分。
- 担任安理会成员的该网络成员应在安理会内成立一个小型之友小组，彼此密切合作，以确保该网络的建议得到执行。

建立联盟

- 与诸如妇女、和平与安全之友小组、妇女与和平与安全非正式专家组、性别均等之友小组及国际性别平等倡议网关于专题讨论小组中的性别均等倡议等现有机制协作。
- 向建设和平委员会介绍柏林会议公报和该网络讨论中提出的各种问题，以便为委员会的工作提供信息。
- 发展中国家和发达国家应在联合国所有领域的谈判中更加密切地合作，确保谈判达成的宣言对性别问题有敏感认识，并包括性别平等和增强妇女经济权能的内容。
- 该网络应保持警觉并利用其集体政治力量，防止在宪法或立法改革中取得的妇女与和平与安全问题上的进展出现倒退。
- 该网络应不断强调那些尚未受到关注的妇女与和平与安全问题。

该网络计划在 2018 年开展的活动

该网络计划在大会第七十三届会议期间举行一次会外活动，第四季度在纽约举行一次专家级会议。该网络还将在这一年中发布各种联合声明和新闻简报。
